

Genre du véhicule  
Camion ou  
tracteur à sellette (châssis)

Marque de fabrication

S A U R E R

Type

D 2 9 0 B F 6 x 2 G

Fiche d'homologation N°

CH 3716 71

Constructeur  
identification

Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon  
"D 290 BF 6x2 G" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur

à gauche, dans l'entrée

N° du châssis

à l'avant, en haut sur le longeron de gauche, derrière le pare-chocs

Identification du moteur

"D 3 K T - B" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc

Importateur principal

-

Véhicule homologué

-

Châssis

Nombre d'essieux

3 (AR=double) Nombre de roues 8

Direction

méc. assist. hydraulique; sur les essieux AV + médian  
mécanique \*)

Transmission

\*) Entraînement: essieu double AR; blocage diff.

Nombre de vitesses

Frein de service

AV= air comprimé/hydraulique, AR= air comprimé  
2 circuits, à expansion interne, sur toutes roues,  
régulateur selon charge s. les essieux médian+AR

Frein auxiliaire

(à ressorts, progressif, sur essieu médian+AR; pression de  
service par rés.séparé; libération de secours pression

Frein d'arrêt

(circuit AR; desserrage mécanique: par vis aux cylindres

Ralentisseur

\*\*\*

Contrôle 2 circuits

\*\*\*\*

Moteur

Marque

S A U R E R

Type

D 3 KT-B

Construction

en ligne

Temps

4

Carburant

D

Position

avant

Refroidissement

eau

Nombre cylindres

6

Alésage

130

Course

150

Cylindrée

11940

CV-impdt

60,81

Puissance en kW

206

à U/min

2000

CV

280 DIN

Brut à l'arrêt

79,0 dB/A à t/min

1500 \*\*)

Silencieux

1 = 1090 ou 1000 x 300 x 250 mm

Mesure des gaz

BOSCH noircissement = 2,7 (1000 t/min)

Bacharach = 4,0

Carrosserie

cabine avancée

Nombre de portes

2 Indic. vitesse

tachygraphe

Ceintures sécurité

Rétroviseurs gauche / droite

Cale

2/ 430x150x200 mm Attelage sur demande

Antivol

-

Nombre de places

1 2 - 6 av. 2 - 6 centre ar

Dimensions §)

intérieur extérieur Empattements 3040 / +)

Longueur

6440

Voies

av 1938 - 2006

Largeur

2300

Voies

ar 1690 - 1860

Hauteur

2950

Voies

av 2058 - 2126

Largeur

2500

Voies

ar 1780 - 2163

Porte à faux

av 1665

Braquage s

g 14000 d 14000

ar 1740

Essieu double

AR 1320

Poids

avant

arrière

total

Poids à vide

§)

Charge utile

(essieux médian + AR = 15 t) 19000 \*\*)

Poids total

8500 6000/13000 22000

Garantie fabr.

11.00 - 20 11.00 - 20 (Vanantes \*\*)

Dimens. pneus

16 / 7.75 16 / 7.75 var

Ply/bars

6500 6500/11500 remarques)

Charge

100 100

pour V max

Garantie poids remorquable avec frein

-

Garantie poids remorquable sans frein

-

Garantie poids de l'ensemble

50 000

Poids remorquable testé

25 000

Vitesse maximale selon le constructeur

50 - 130 km/h

Vitesse maximale testée

- km/h

Equipement §)	HCR RA (E)
Feux de route	HCR H4 (E)
Feux de croisement	A (E) dans HCR
Feux de position	WBC CH 1 0133 02
Feux rouges	WBC CH 1 0133 02
Feux stop	1 (E) 2a (E) ar WBC CH 1 0133 02
Climoteurs	av 1 (E) ar I (E)
Catadiopires	av A (E) ar
Feux de gabarit	av A (E) ar
Feux complémentaires	1/ combiné à gauche
Eclairage plaque	2/ balais avec lave-glace
Essuie-glace	BOSCH CH 5 0301 07
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette	
Marque et type	S A U R E R	D 290 BF 6x2 G
Homologation N°	CH 3716 71	
Carrosserie		
Places	total 2 - 6	avant 2 - 6
Poids à vide sel. bulletin pesage	Carburant D	
Charge utile sel. la carrosserie	CV-impôt 60,81	
Poids total	19000	Cylindree 11940

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* Boîte c.v. / vitesses: ZF 4S - 150 GP avec / sans WSK et Retarder 8 vitesses )  
 ZF 5S - 110 GP avec / sans GV 91 9 ou 18 vitesses )  
 ZF K ou S - 130 B ou 130 S 16 vitesses ) avec 1A 3,75 - 7,61 : 1  
 FULLER RTO 11613, ou 12513, ou 14613 13 vitesses )
- \*\* Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = valable avec les transmissions ci-dessus.
- \*\*\* Ralentisseur : sur l'échappement, non progressif; s.d. combiné av. frein à courants de Foucault ou à flux hydraulique.
- \*\*\*\* Contrôle 2-circuits : partie air comprimé = manomètre double + lampe-témoin  
 partie hydraulique = par contrôle du niveau avec lampe-témoin.
- + Espacements : 3440 / 3840 / 4340 mm.
- ++ Variantes de pneus : 10.00 R 20 ou 11 R 22,5 16 PR AV = 6000 kg (7,75) AR = 10800 kg (7,75)  
 11.00 R 20 ou 12 R 22,5 16 PR AV = 6500 kg (8,00) AR = 11500 kg (8,00)  
 12.00 R 20 ou 13 R 22,5 18 PR AV = 7500 kg (8,50) AR = 13000 kg (8,50)
- +++ Poids : répartition asymétrique de la charge sur les essieux médian + AR en application du chiffre 3 de la LC du 16.01.75.
- §) Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation; sur le modèle avec largeur 2500 mm, des feux de gabarit Stribel CH 1 0804 02 sont montés sur les côtés de la cabine; les feux de position dans les phares doivent être débranchés (jumelage des feux de gabarit). Véhicule testé avec 19000 kg.
- A noter dans le permis de circulation: (pour largeur 2500 mm)  
 122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Remplace FH CH 3716 71 du 29./30.05.80  
 Variantes boîte c.v.

Lieu et date de l'homologation Arbon, 29.- 30.05.80

(15.12.80)

Service fédéral d'homologation

Camion ou  
tracteur à sellette

S A U R E R

D 290 BF 6x2 G

CH 3716 71

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.06.82 à Arbon - Sta/PR

Frein de service : livrable sur demande avec des freins à disques sur l'essieu avant et l'essieu primaire, avec système ABS.

Insonorisation : 1 silencieux 1500x300x250 mm + ventilateur Visco,  $\varnothing$  620 mm, 8 pales  
ou 1 silencieux 1090x300x250 mm + ventilateur Visco,  $\varnothing$  620 mm, 8 pales.

Tabliers de caoutchouc des deux côtés du moteur;  
le dessous de la cabine insonorisé.

Mesure du bruit : 77 dB/A à 1500 t/min.